

???? C-321/05

Hans Markus Kofoed

?????

Skatteministeriet

(?????????????? ???? ?????, ????????? ?? Østre Landsret)

„?????????? 90/434/?? — ??? ???? ?? ???? ?? ???? ??, ????????? ????
??????????, ???????????, ??????????????? ?? ???? ? ??????? ?? ???? — ?????? ??
?????????? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ??????? ???? — ?????? ??
???????????? ???? — ????????????? ?? ???? ?? ???? ?? — ??????????? ?
?????“

????? ?? ????????

1. ??????????? ?? ????????????????? — ??? ??????? ?? ??????? ???????, ?????????
?????? ?????????, ?????????????, ??????????????? ?? ?????? ? ????????? ?? ????? ??
?????????? ?? ??????????? ?? ????????? ?????????-???? — ????????? 90/434

(???? 2, ????? ?) ?? ????????? 90/434 ?? ??????)

2. ?????e ?? ????????????? — ????????? — ??????????? ?? ?????????-????

(???? 249, ????? ??????? ?)

3. ??????????? ?? ????????????????? — ??? ??????? ?? ??????? ???????, ?????????
?????? ?????????, ?????????????, ??????????????? ?? ?????? ? ????????? ?? ????? ??
?????????? ?? ??????????? ?? ????????? ?????????-???? — ????????? 90/434

(???? 11, ????????? 1, ????? ?) ?? ????????? 90/434 ?? ??????)

1. ????????? 90/434 ??????? ??????? ??????? ?? ??????? ?????????, ????????? ?
??????????, ?????????????, ??????????????? ?? ?????? ? ????????? ?? ???? ?? ?????????
?? ??????????? ?? ????????? ?????????-????, ?????? ?? ?? ??????? ? ??????, ?? ?????????
?? ?? ???? ??????? ?? ??????? ?????????, ????????????? ????????? ???????????, ??
???????? ????????? ?? ??????? ??????? ?? ???????, ?????????, ????????????? ?? ?????? ?
?????? ?? ?????, ?? ????? ?? ???? ???? ????????? ?? ?? ?? ?????????, ?????????????
?? ?????? ????????? ?????????.

? ??? ????????? ????????? „????????“, ????? ? ??????????????? ?? ?????????????? ?
????????????? ?????????? ? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ???? 2, ????? ?) ??
???? ?????????, ?? ??????? ?? ??????????? ?????????, ????? ???? ????????? ?? ??????
????????? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????????????, ? ?????? ???????????, ????? ??
???????????? ?? ??????????? ?????? ? ????????????? ?? ??????????????????? ?? ?????? ?????,
?????????????????? ??????????? ?? ????????????????? ?????????, ?? ???? ????????????? ?? ?????????,
????? ?????? ?? ?????? ? ??????????? ?? ??????????. ??????????????? ?? ???? ?? ? ?????????? ????
„?????????“ ?? ??????? ?? ????????????? ????????????? ??????? ?????????, ??????????????? ??
?????????????? ??????????? ?? ??????????????? ? ??????????? ?? ???? ?????????, ???? ??????

????? ?? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ???
??????? ?????????????? ??????????? ?? ?????????????? ?? ??????. ?????????, ?????????????? ? ? ??????
?? ??????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ??????? ?? ?? ??????????? ?????? ??????????????
????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ??????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????????.

????????????????? ??????????, ??????? ?? ??????????????? ??????????? ?? ?????????????????? ?
????????????????? ??????????? ?????? ?????? ??????????? ?? ??????????????????? ???????, ?????? ?????? ?? ?
?????????? ?????? ?? ??????????????? ???????????, ?????? ?????????????????? ??????????? ?????????? ??
?????, ?? ??????? ?? ?? ?????????? ? ??????????????????? ?? „????????????????“, ?????????????? ? ????? 2,
?????? ?) ?? ?????????????????.

(??, ?????? 27—31, 33, 48 ? ??????????????)

2. ??????? ??????????? ?????????????????? ??????, ??????? ??????? ?? ?????????-???????? ?? ???????,
????????????? ? ??????????, ?? ?? ?????????? ? ?????? ?? ??????? ? ?? ??????? ?? ??????????????
?????????????, ?? ?? ?? ?????????????? ???????????????, ?????? ?????????????? ??????. ?????? ? ?? ? ??????,
?? ??????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ? ??????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????
????????????? ?????? ?? ?????? ?? ? ??????????????? ?? ??????????? ?????? ?? ??????????????????? ?? ??????????
?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??????????????????
????????????????? ?? ?????, ?????? ?????????????? ?????????? ??????????????, ?? ?? ?????????? ?????????????? ???
??? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????????
?????? ? ?????????????????? ? ?????????????????? ??????.

(??, ?????? 45)

3. ?? ??????? ?? ????? 11, ?????????? 1, ?????? ?) ?? ?????????????? 90/434 ?????????? ???????
????????? ?? ?????????? ??????????, ?????????????? ?????????? ??????????????, ??????????????????,
????????????????????????? ?? ?????????? ? ??????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????
?????????-????????, ??????????????-????????? ?????? ?? ?????????????? ? ? ?????????? ??????? ?? ?????????? ??
????????????? ??????? ?? ?????? ?? ??????????????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?? ??????????????
?????????????????? ?? ?????????????????? ??, ??????? ??-?????? ??????????? ?? ??????? ?? ?????? ??? ??
?????????? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ? ?????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????.

????????? ?????????????????? ?????????????????????, ??????? ??????????????? ?????? ?? ?????????????? ???????????????
?? ?????????????? ??????, ?? ? ??????????????????? ??????? ?? ?????????????????? ?????????-????????? ????
?????????????? ?????? ?? ?????????????????????????? ??, ?????????????? ??????????? ?? ??????????????? ??????? ??
?????????????????? ??????? ?????? ?? ?? ???????????, ??? ? ??????????????????? ??????? ??????????????
????????????????? ??? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ? ?????? ??? ?????? ??????????????
?????????? ?????????????? ??????? ??? ?????????????????? ?? ???????, ?????? ?????? ?? ?? ???????????
????????????? ?????????????? ??????.

(??, ?????? 37, 39, 46, 48 ? ??????????????)

????????? ?? ????? (?????? ???????)

5 ??? 2007 ??????(*)

„????????? 90/434/??? — ??? ???? ?? ?????? ??????, ????????? ??????
?????????, ?????????????, ??????????????? ?? ????? ? ??????? ?? ????? — ?????? ??
?????????? ?? ?? ?????? ????????? ?? ?????? ?? ????????????? ?????? — ?????? ??
????????????? ?????? — ?????????????? ?? ????????? ?????? ??? ????? — ????????????? ?
?????“

?? ??? C-321/05

? ?????? ?????????????? ?????????, ?????????? ?? ?????????? ??? 234 ?? ?? Østre Landsret
(?????) ? ?? ? 3 ?????? 2004 ?, ????????? ? ??? ? 23 ?????? 2005 ?, ? ?????? ??
?????????????? ?? ????

Hans Markus Kofoed

?????

Skatteministeriet,

????? (????? ??????),

???????? ?? ?? : ??? P. Jann (?????????), ?????????????? ?? ??????, ??? A. Tizzano, ??? A. Borg
Barthet, ??? M. Ileši ? ??? E. Levits, ?????,

?????????? ?????????: ??? J. Kokott,

?????????: ??? H. von Holstein, ??????????-????????,

???????? ??????????? ? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ? ? ?????????? ?????????? ?? 18
?????? 2007 ?,

???? ?? ??????? ?????????????, ?????????????:

— ?? ??? Kofoed, ?? ??? L. Melchior Kjeldsen, advokat,

— ?? ????????? ?????????????, ?? ??? J. Molde, ? ??????????? ?? ?????????????, ?
?????????? ?? ??? K. Lundgaard Hansen, advokat,

— ?? ????????????????? ?? ????????????? ?????????, ?? ??? C. Gibbs, ? ??????????? ??
????????????, ????????????? ?? ??? J. Stratford, barrister,

— ?? ????????? ?? ????????????? ?????????, ?? ??? H. Støvlbæk ? ??? R. Lyal, ?
?????????? ?? ?????????????,

???? ?? ?? ??????? ????????????? ?? ?????????? ??????, ????????????? ? ??????????
?????????? ?? 8 ????????? 2007 ?,

?????????? ???????????

????????

1 ????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????? ?? ??? 2, (???? ?) ? ??????
8 ? 11 ?? ????????? 90/434/??? ?? ?????? ?? 23 ??? 1990 ?????? ??????? ?????? ??????

?? ?????? ????????, ?????????? ?????? ???????????, ??????????????, ??????????????? ??
????? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???????-?????? (?? L
225, ??? 1; ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????, 2007 ?, ????? 9, ??? 1, ??? 92).

2 ??????????? ? ?????????? ? ?????????? ?? ?????? ??? Kofoed ? Skatteministeriet
(?????????????? ?? ?????? ? ??????) ??????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?
????? ?????? ??????.

?????? ??????

?????????? ?????? ??????

3 ?????????? ?????? ?????????????? ?? ??????????? 90/434 ?? ?????? ?? ??????????? ?????????? ??
?????????????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?????????-?????? ??? ?????????, ???????????,
????????????????? ?? ?????? ? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??????????????????? ?? ??????????????,
?????????????????? ??????????? ?? ???????????????????, ??????????????? ?? ??????????? ?????? ??
?????????????-??????.

4 ? ??? ? ?? ?????????????? ??????? ???????, ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ???
?? ??? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????. ??????????? ? ?? ?????????????? ?????????????
????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ? ?????, ?? ??? ?? ?????????, ? ?????? ??
????????????????? ??????????????.

5 ??? 2, ????? ?) ?? ??????????? 90/434 ?????????? „?????? ?? ?????“ ??? „??????, ???
????? ??? ?????????? ??????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ???????????, ?????? ??
????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??? ? ??? ??????????? ?????? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ??????,
????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????, ? ?? ? ??????????, ?????? ???????????
?? ?? ?????? ?? 10 % ?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? — ??
????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????, ?????????? ? ?? ??????.

6 ?????????? ??? 2, ????? ?) ? ?) ?? ??????????? 90/434 ??? „?????????? ??????????“
?????? ?? ?? ????????? „??????????, ?? ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????? ???????????
????? ?????? ?? ?????? ?????“, ? „????????????? ??????????“ ?????????? „??????????, ??????
????????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?????“.

7 ??? 8, ??????????? 1 ? 4 ?? ?????????????? ??????:

„1. ?? ???????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????????????? ?? ?????? ?????,
?????????????????? ?????????? ?? ??????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??
?????????????????? ?? ??????????????? ?????????? ? ?????? ?? ?????????? ?????, ??????????????????
????????? ?? ?????????? ???????????, ?????? ?? ??? ?? ??? ?? ??? ?? ?????????? ?? ??????????,
????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????.

[...]

4. ?????????? 1, 2 ? 3 ?? ?????????????????? ??? ?????????-?????? ?? ?????? ?????????? ??? ??
????? ?????????? ? ?????? ??????, ?????????? ?? ??????????????? ? ?????????? ?? ?????????,
????????????? ?? ??????.

8 ??? 11, ?????????? 1, ????? ?) ?? ??????????? 90/434 ??????, ?? ?????????-?????? ???
????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ?????? ???
?? ??? ?? ?????????????????? ?? ?????? II, III ? IV ?? ??? ?????????? ? ?????????, ??????
?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ??? ?? ??????????? ? ??? ? ?????????? ?????? ??

????????? ?? ??????

???????????? ?????? ??????

9 ? ????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ? ?????????, ?? ?????
??????, ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????
(aktieavancebeskatningsloven) ?? 15 ?????????? 1993 ?. (Lovtidende 1993 ?., ??? 4171,
????????? ??-????????? „aktieavancebeskatningsloven“), ? ?? ?????? ???????, ??? ?????? ??
????????????? ?????????? ?? ?????????????? (fusionsskatteloven) ?? 27 ?????? 1992 ?. (Lovtidende
1992 ?., ??? 3374, ?????????? ??-????????? „fusionsskatteloven“).

10 § 13 ?? aktieavancebeskatningsloven ?????:

„1. ??? ?????? ?? ?????, ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ? ??????
????????? § 9 ? § 11 ?? fusionsskatteloven, ??? ?????????????????? ?????????? ? ??????????????
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????????-????????? ?? ?????????? ?? ????? 3 ?? ??????????
90/434/???. ?? ????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????????? ?? ??????. ?????????? ??
?????? ??????? ?? ?????? ?????????????? ???-?????? ?????? ??????? ?????? ??????? ?? ?? ??????????.

2. „?????? ?? ?????“ ?? ?????????? ?? ??????? 1 ?????????? ???????, ??? ?????? ?????? ??????????
????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????, ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??
????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ??????? ??
????????????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ??????, ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????
?????????????, ? ??? ? ?????????????, ?????? ?????????????? ?? ?? ??????? ?? 10 % ?? ??????????????
?????????? ?? ?? ?????? ?? ??????? — ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????,
?????????? ? ??? ???????.

[...]“.

11 § 9 ?? fusionsskatteloven, ??? ?????? ?????????? § 13, ?????? 1 ??
aktieavancebeskatningsloven, ?????:

„1. ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? [????????????????? ??????????] ?? ??????? ??
????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????, ??? ?????? ?? ?? ??????? ??????????????????
?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? [????????????????? ??????????]. [?]“.

[?]“.

12 § 11 ?? fusionsskatteloven ?????:

„1. ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ??????? ?????????, ?????????? ?? ??????????????
????????????? [????????????????? ??????????] ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????????
????????????? [????????????????? ??????????] ?????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????? ??????,
?? ??????? ?? ?????????????? ? ?????? ??? ? ?? ??????? ?????? ?????? ?????????????? ??????. [?]“.

[?]“.

13 ?????????? ?, ?? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????
?????????? ?????? ?? ?????????? ??????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ????? 11 ??
????????????? 90/434.

????????? ?? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????????????? ????????

14 ??? Kofoed ? ??? Toft ?????????????? ? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ??

Cosmopolit Holding ApS (???????? ??-?????? „Cosmopolit“), ????? ? ????????? ?
???????????? ????????????? ????????? ????????? ????? ? ? ? ????????????? ????????? ?? 240 000
DKK [?????? ?????].

15 ?? 26 ????????? 1993 ?. ????? ?? ??? ??????????? ?? ????? ?? ????? ?????? ?????? ??
?????????? 1 IEP [???????????? ?????], ????????????????? ????????????????? ????????? ?? ?????????????? ?
????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????? Dooralong Ltd (?????????? ??-????????
„Dooralong“).

16 ?????????????? Dooralong ??????????? ????????????????? ?? ?????????, ????? ??????? 21 000
???? ?????? ?? ?????????? 1 IEP.

17 ?? 29 ????????? 1993 ?. ??? Kofoed ? ??? Toft ????????? ??????????????????? ?? ???
???????????????? ?????? ? Cosmopolit ?????? ?????? ??? ?????? ?? Dooralong. ??? ? ??????????
?? ?????????? ?????? ?? ??? ??????????? ?? 10 501 ?????? ? Dooralong. ????????????? ??????????
?? ????? ??????? ??????????? ? ?????? ????????????? ????????? ?? Cosmopolit.

18 ?? 1 ????????? 1993 ?. Dooralong ?????????? ?????????? ?? 2 742 616 IEP (?????????????????
26 000 000 DKK), ?????????? ?? ?????????? ??????????????? ?? ????? ?????????? ??????????? Cosmopolit,
? ?????? ????????????????? ?????????? ?? ??????????????? ?? ?????????? ?? 1 709 806 DKK.

19 ?? 3 ????????? 1993 ?. ??????? ?????????? ?? Dooralong ??????? ?? ?????????????? ?????????? ?
????????? ?? 2 742 116 IEP ?? ?????????? ?????????????? — ??? Kofoed ? ??? Toft.

20 ?? ??????? ?? ??????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ?? 1993 ?. ? ????????????????? ??
?? ?????????? ?? Kofoed ?????????, ?? ?????????? ?? ??????????????? ??????? ?? Cosmopolit ?????
????? ?????? ?? Dooralong ??????? ?? ?????? ??????????????? ?? ??????. ?????????? ?????????
?????????????????? ?????????? ?????????????????, ???????????, ?? ??????????????????? ?? ??????????????
????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????? ?
?????????????????? ?? ?????????????? 90/434 ?????????????? ?????? ?? 10 % ?? ?????????????????? ?????????? ??
????????????????? ? ??????? ?????? ?????? ? ??????????. ?????????????????? ?????????? ??????????????? ??
????????????????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????????????? ??????? ?? ?????? ?? ?? ??????? ??
????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????.

21 ??? Kofoed ?????????? ??? Landsskatteretten ??????????? ?? ??????????? ??????????????????,
?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????? ??????? ?? ??????? ?? ?????
?????????????? ?? ??????????? ?? ?????????????? 90/434. ??? ?????? ?????????????? ? ??????????????, ???
Kofoed ??????????? ?? ?????? Østre Landsret.

22 ??? ?????? ?????????????????? Østre Landsret ??????? ?? ?????? ?????????????????????? ? ?? ?????????
?? ?????? ?????????? ?????????????????? ???????:

„???????? ?? ????? 2, ????? ?) ?? ??????????? 90/434/??? [...] ?? ?? ?????????? ? ???????, ?? ?? ?
???????? „???????? ?? ?????“ ?? ????????? ?? ?????? ?????????????, ??? ?????????? ?? ??????? ??
????????, ?????? ? ??????????????????????? ?? ??????????, ?? ?????????, ??? ?? ?????? ??????? ???????????
?? ?????, ?? ??????????????????? ?? ?????????? ?????? ??????????? ?? ??????????????????? ??????????? ?????
?????????????????? ?? ??????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????????????? ?? ??????????, ??????????????
10 % ?? ?????????????????? ??????????? ?? ?????????? ??????, ?????????? ? ??? ???????, ? ?? ?????
?????????? ?????????????????? ? ?????????????“

?? ??????????????????? ???????

23 ? ?????????? ?? ??????????????????? ??????????????? ?????? ?? ??????????? ?? ?? ??????????? ?????? ???

????????? ?? ?????????? 90/434 ??????, ?? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????????, ????????????? ????????? ?????????????, ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ??????, ??????????, ????????????? ?? ?????? ? ?????? ?? ?????, ??? ????? ?? ????? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?????????, ?????????????? ?? ?????? ????????? ????????? (??, ??????? ?? 17 ?? 1997 ?. ?? ???? Leur-Bloem, C?28/95, Recueil, ????. I?4161, ????? 36).

31 ?????????????? ?? ????? ?? ?? ?????????? ????, „????????????“ ?? ????????? ?? ????? 2, ??????) ?? ?????????? 90/434 ??????? ???????, ??????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?? ????? ??????????, ???? ?????? ?????? ?? ? ?????????? ??? ????????? ?? ?? ???? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ????????. ?????????, ?????????????? ? ? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ???? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????.

32 ???? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? 90/434 ?? ?????????? ?????????? ?????? ???? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??????????????, ?? ???? ??????, ???? ?????????, ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ???? ?? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ??????????????, ? ?? ?????? ??????, ???? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????, ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????, ?????????????? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????, ???? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????????.

33 ?????? ?? ?? ??????, ?? ? ?????????????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????????? ???? ?????????????????? ?? ????, ?? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ???? ?? ?????????????? ??????????, ?????? Dooralong ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? Cosmopolit, ?????? ?? ???? ?????????????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ???? „????????????“ ?? ????????? ?? ????? 2, ??????) ?? ?????????? 90/434. ?????????, ??????? ?????????????????? ?????????????? ? ??????????, ?? ? ?????? ?????? ?? ? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? Kofoed, ??? Toft ? Dooralong, ? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ???? ?????????.

34 ??? ???? ?????????????????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?? „?????????????“, ?????????????? ? ???? 2, ??????) ?? ?????????? 90/434.

35 ?????????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????????? ??????? ??????? ? ?????????????? ???? ?? ???? 8, ?????????? 1 ?? ?????????? 90/434, ??????? ?????? ?????????????? ? ? ?????? ?? ?????????? ? ??????????.

36 ??????? ???? ?????????????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??????????????, ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????????? ??????? ? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ??????????????, ? ? ?????????????? ??? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?????????, ?????? ?????? ??????? ?? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ???? 8, ?????????? 1 ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ??????.

?? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ? ??????

37 ?? ?????? ?? ???? 11, ?????????? 1, ??????) ?? ?????????? 90/434 ??????????-?????? ?????? ?? ?????????????? ? ? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ?? ???? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??, ??????? ??-????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????????? ? ?????? ? ?????????? ??????? ??? ?????????????? ?? ??????. ?????? ???? ?????? ?????????????? ??????????, ?? ??????, ?? ?????????????? ?? ? ?????????????? ??????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ? ??????????

????????, ??? ? ????????????? ?????????, ?? ????????? ???? ????? ???? (?? ? ???
????? ?????? ???? Leur-Bloem, ????????? ??-????, ????? 38 ? 39).

38 ? ??? ?????? ??? 11, ????????? 1, ????? ?) ?? ????????? 90/434 ????????? ?????
???????? ? ????????????? ????? ? ????????? ? ????????????????? ? ??????. ????????? ????????? ?
???? ? ? ????????? ? ????????? ? ????????????????? ????? ? ???? ????????????????? ???? ??????
???????????????? ? ?????? ? ????? ? ? ????????????????? ?????, ?? ? ????????? ?????????????, ?????
????????????, ????? ? ????????? ? ? ????????? ? ????????????? ????????????? ??????, ?
???????????? ? ???? ????????????? ? ?????????????, ????????????? ? ????????????? ????? (?? ?
???? ?????? ????????? ? 9 ???? 1999 ? ???? Centros, C?212/97, Recueil, ??? I?1459,
???? 24, ????????? ? 21 ????????? 2006 ? ???? Halifax ? ??., C?255/02, Recueil, ???
I?1609, ????? 68 ? 69, ????????? ? 6 ????? 2006 ? ???? Agip Petroli, C?456/04, Recueil,
??? I?3395, ????? 19 ? 20, ????? ? ????????? ? 12 ????????? 2006 ? ???? Cadbury
Schweppes ? Cadbury Schweppes Overseas, C?196/04, Recueil, ??? I?7995, ????? 35).

39 ????? ????????? ????????????? ????????? ? ????? 59 ?? ????????????????? ? ? ?????????
???????????????? ????????????????? ????????????????? ?????????????????, ????? ????????????? ????? ?
???????????? ????????????? ? ????? 11, ????????? 1, ????? ?) ?? ????????? 90/434.

40 ??? ??? ??? ? ?????? ????? ? ????????? ????????? ????? ????? ? ????????? ?????
???????? ????????????? ????????????? ? ????????????????? ? ????? 11, ????????? 1, ????? ?) ??
???????????? 90/434, ????? ???? ???? ? ? ????????? ? ????????? ?????????????.

41 ? ??? ????????????? ?????? ? ? ?????????, ?? ????????? ????????? 10 ? ? 249 ? ?????
????????-????, ?? ????? ? ????????????? ?????????, ? ????? ? ????? ? ????????????? ?
???? ? ? ????? ???? , ????????? ? ????????????? ? ????????? ????????? ?
????????????, ? ????????????? ? ????????????????? ? ???? ???? (?? ??-???????????? ????????? ? 10
???? 2005 ? ???? ?????????/????????, C?531/03, ????????????? ? Recueil, ????? 16 ?
???????? ? 16 ???? 2005 ? ???? ?????????/????, C?456/03, Recueil, ??? I?5335, ?????
50).

42 ????? ???? ????????? ? ????????? ????????? ? ????????? ????????? ????????? ?
???????? ????????? ? ????????????????? ?????????. ????????????? ?????????-???? ?
???? ? ? ????????? ? ?????? ????????? ? ????????? ? ? ????????? ?
???????????????? ????????? (?? ??-???????????? ????????? ? 11 ???? 1987 ? ???? Pretore di
Saló/X, 14/86, Recueil, ??? 2545, ????? 19 ? 20, ????????? ? 8 ????????? 1987 ? ????
Kolpinghuis Nijmegen, 80/86, Recueil, ??? 3969, ????? 9 ? 13, ????????? ? 26 ????????? 1996
? ???? Arcaro, C?168/95, Recueil, ??? I?4705, ????? 36 ? 37, ????? ? ????????? ? 3 ?
2005 ? ???? Berlusconi ? ??., C?387/02, C?391/02 ? C?403/02, Recueil, ??? I?3565, ?????
73 ? 74).

43 ????? ???? ???? ? ? ?????????, ?? ????? ???? , ?? ????????? ???? 249, ????? ?????
? ? ?????????-???? ? ????????? ????????? ???? ????? ? ????????? ? ????????????? ?
???????? ? ????????????? ? ????????????? ? ?????????, ????? ???? (?? ? ???? ?????
???????? ? 16 ???? 2005 ? ???? ?????????/????, ????????? ??-????, ????? 51).

44 ??? ??? ????????????????? ? ????????? ???? ????????????? ????? ? ?????
???????????????? ????????? ? ????????????????? ???? ? ???? ?????????-????, ?????????
???????????????? ????? ? ????????????????? ????????? ????????????? ????? ? ???? ?????
????????, ????? ????????? ? ????????????? ????????????????? ????????? ? ????????? ?????
? ????????? ? ????????????? ??. ????? ????????? ???? ????????????? ????????? ? ????? 62 ?
???????????? ? ? ????????? ? ????????????? ? ????????????? ????? ? ? ?????
???????????????? ????? ? ???? ????????????????? ???? ???? ????? ? ? ? ? ?

????? ?) ?? ????????? 90/434 ?? ?????? ?? 23 ??? 1990 ?????? ??????? ??????
???????? ?? ??????? ?????????, ?????????? ?????? ?????????????, ??????????????,
?????????????????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ?????????? ??
????????? ???????-??????, ? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ???
????????????????? ?????????????? „?????? ?? ??????“ ?? ??????? ?? ??? 2, ?????? ?) ??
?????? ??????????.

??? ??? 8, ????????? 1 ?? ????????? 90/434 ?? ?????? ?? ??????? ???????
????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ?? ?????????????????
????????????? ??????? ?????????????????? ? ??????, ?????????? ?????? ?? ??????????????
?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????????? ? ??? 11, ????????? 1, ??????
?) ?? ??????????? ?????????? ? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????? ? ??????????.

????????

* ??? ? ? ??????????????????: ??????.